भारत सरकार/GOVERNMENT OF INDIA अंतरिक्ष विभाग/ DEPARTMENT OF SPACE निर्माण तथा अनुरक्षण समूह, एसडीएससी शार CONSTRUCTION AND MAINTENANCE GROUP, SDSC SHAR श्रीहरिकोटा/SRIHARIKOTA-524 124

दूरभाष सं./Ph No.: 08623 22 2314,6447 फैक्स सं./ Fax No.: 08623-225157

ई-निविदा सूचना सं./E-Tender Notice No.CMG/C/CON 248713

 भारत के राष्ट्रपित की ओर से संयुक्त वर्ग के □ंतर्गत निम्नलिखित कार्य के लिए मद-दर निविदाएं आंमत्रित करते है। / On Behalf of the President of India, item-rate tenders are invited for the following work under composite category.

क्र.सं.	विवरण	ब्यौरा
क्र.स. SI.	ાવવરળ Description	्रथार। Details
No.	Description	Details
1.	कार्य का नाम/Title of work	एसएसएलवी प्रमोचन परिसर, (एसएलसी), तिरुचेंदूर एवं सतनकुलम तालुक, थुथुकुडी जिल में नॉजल समुच्चयन तथा खंड तैयारी सुविधा (एनएएसपीएफ) का निर्माण (सिविल, जन स्वास्थ्य विद्युतीय, यांत्रिक एवं एसी कार्य)। Construction of Nozzle Assembly and Segment Preparation Facility (NASPF) at SSLV Launch complex,
		(SLC), Tiruchendur & Sathankulam Taluk, Tuticorin District (Civil, PH Electrical, Mechanical & AC works).
2.	निविदा की 🗆 नुमानित लागत/ Estimated cost put to tender	₹. 1944 Lakhs □ नुमानित लागत का ब्यौरा / Approximate Cost break-up a) सिविल & पीएच कार्य /Civil & PH Works - ₹1661 lakhs b) इलेक्ट्रिकल कार्य /Electrical Works - ₹199 lakhs c) एसी कार्य /A/C works - ₹12 lakhs d) यांत्रिक कार्य / Mechanical (Doors) - ₹72 lakhs कुल / Total : ₹1944 Lakhs
3.	कार्यादेश जारी करने के 15वें दिन से हिसाब लगाते हुए कार्य समाप्ति की □विध, माह में/ Period of completion in months reckoned from the 15 th day of date of issue of work order.	11 (ग्यारह) महीन□ Eleven (11) Months
4.1	निविदा दस्तावेज मंगावाने की □विध/ Period during which the tender document can be requested	16/07/2024 কो 10:00 ৰजমে। 05/08/2024 কो 14:00 ৰजমেক From: 16/07/2024, 10:00 Hrs To: 05/08/2024, 14:00 Hrs
4.2	निविदा दस्तावेज डाउनलोड करने की □विध/ Period during which the tender document can be downloaded.	16/07/2024 কो 10:30 ৰजমে। 05/08/2024 কो 14:30 ৰजমেক From: 16/07/2024, 10:30 Hrs To: 05/08/2024, 14:30 Hrs
5.1	बोली स्पष्टीकरण/ Bid Clarifications	16/07/2024 কो 10:30 ৰডামে। 07/08/2024 কो 14:30 ৰডানেক From: 16/07/2024, 10:30 Hrs To: 07/08/2024, 14:30 Hrs
5.2	बोली स्पष्टीकरण का उत्तर Reply to Bid Clarifications	09/08/2024 কो 14:30 ৰजনেক Up to 14:30 Hrs on 09/08/2024
6.	निविदा प्राप्त करने की 🛘 तिम तिथि एवं समय/ Last date and time for receipt of tenders.	12/08/2024 को 14:30 बजे तक Up to 14:30 Hrs on 12/08/2024 को
7.	निविदा खोलने की नियत तिथि एवं समय/ Due date and time of opening of tenders (Technical bid).	12/08/2024 को 15:00 बजे तक 15:00 Hrs on 12/08/2024 को
8.	बयाना राशि जमा (ई.एम.डी.)/Earnest money deposit (EMD)	₹29,44,000/- (उनत्तीस लाख चौवालीस हजार Twenty Nine Lakhs Forty Four Thousand)

तिथि/Dt:09-07-2024

2. पात्रता मानदंड/Eligibility Criteria संस्था (एजेंसी) निम्नलिखित शर्तों को पूरा करणा। The agency shall fulfill the following conditions.

क्र. सं. SI. No	पात्रता मानदण्ड Eligibility Criteria	पात्रता कालिए दस्तावाधी प्रमाण Documentary proof for the eligibility (स्कैन करकाअपलोड करें / To be scanned & uploaded)
क/a निविदाएं जमा करने की □ंतिम तिथि के पूर्व दिन समाप्त होने तक पिछले 7 वर्षों के दौरान नीचे वर्णित काम को संतोषजनक ढंग से पूरा किया होना चाहिए/ Should have satisfactorily completed the works as mentioned below during the last 7 years ending previous day of last date of submission of bids i. तीन समान प्रकृति के कार्य, जिनकी लागत, □नुमानित लागत के 40% □र्थात ₹ 777.60 लाख से कम न हो/ Three similar works each costing not less than 40% of the estimated cost. i.e. ₹ 777.60 Lakhs (या/or) ii. तो समान प्रकृति के कार्य, जिनकी लागत □नुमानित लागत के 60% □र्थात ₹ 1166.40 लाख से कम न हो/ Two similar works each costing not less than 60% of the by Private parties shall be updated.		i. कार्य □ नुभव ज्ञात करने हेतु संबंधित प्राधिकारी द्वारा जारी कार्य आदेश एवं कार्य समापन प्रमाणपत्र / Work orders and completion certificates issued by the authority concerned to establish work experience. ii. निजी पार्टी के द्वारा निर्गत कार्यों के लिए समापन प्रमाण-पत्रों की पुष्टि में टी.डी.एस. (स्त्रोत में कर की कटौती) प्रमाण-पत्र संलग्न होने चाहिए/ Completion certificates for works issued by Private parties shall be supported by TDS (Tax Deducted at Source) certificates.
	"निर्मित भू-स्तर (एफजीएल) सम्यूनतम 29.00 मी. की ऊचाई निर्मित बहु-मंजिला संरचना" "RCC framed Multi-storied	
	minimum height of 29.00 m from Formed Ground Le	vel (FGL)" OR
"पूर्ण निर्मित तल स्तर (एफएफएल) साप्यूनतम 27.00 मी. ऊंची उच्चबा्अर्थात वि आरसीसी छत वालां भवन का साथ आरसीसी निर्मित संरचना "RCC framed s building having Highbay (i.e without intermediate floors) of minimu Finished Floor Level (FFL)"		ना "RCC framed structure with RCC roof
	(a) निष्पादित कार्यों का मूल्य, बोली के लिए आवेदन की प्राप्ति की □ंतिम तिथि से काम पूरा करने की □ंतिम तिथि गणना कर प्रति वर्ष 7% की साधारण दर पर कार्य की वास्तविक कीमत को बढा़ते हुए वर्तमान लागत स्तर पर जाएग। / The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing actual value of work at simple rate of 7% per annum, calculated from the date of complet to last date of submission of bids.	
	(b) □ र्हता/मूल्यांकन हेतु किए गए कार्य की उप संविदा या जॉइं sub-contract or joint-venture or consortium will not	

क्र. सं.	पात्रता मानदण्ड	पात्रता कालिए दस्तावाजी प्रमाण
SI. No	Eligibility Criteria	Documentary proof for the eligibility (स्कैन करकाअपलोड करें / To be scanned & uploaded)
ख/b	विद्युत कार्य: मुख्य बोली दाता को विद्युत कार्य के कार्यांवयन का तरीका स्पष्ट रूप से दर्शाना चाहिए यथा उनके द्वारा किया जाएगा या उनकी किसी स्थापित/प्राधिकृत एजेंसी द्वारा, जो इस प्रकार का विद्युत कार्य पहले निष्पादित कर चुकी हैं। यदि मुख्य बोली दाता विद्युत कार्य किसी स्थापित/प्राधिकृत एजेंसी द्वारा कराए जाने का प्रस्ताव देता है, जो नीचे दी गई पात्रता की शर्तें पूरी करती है, तो मुख्य बोली दाता को तकनीकी – वाणिज्यिक बोली एवं घोषणा पत्र (जो भी 🗆 निवार्य हो) के साथ एजेंसी का ब्यौरा, सहमति पत्र, समझौता ज्ञापन इत्यादि जमा करने होंगे। ELECTRICAL WORKS: The main bidder should clearly indicate the mode of execution of Electrical works i.e., either directly by them or through their established/authorized agencies, who has executed similar nature of electrical works. If the main bidder proposed to carry out electrical works through the established/authorized agencies, who meets the eligibility criteria as given below, the main bidder shall submit the details of agencies, consent letters, MoU's etc., along with the techno-commercial bid & declaration which is binding.	
ख b 1	विद्दुतीय कार्य के लिए पात्रता मानदंड Qualification criteria for Electrical works	i. कार्य □ नुभव ज्ञात करने हेतु संबंधित प्राधिकारी द्वारा जारी कार्य आदेश एवं कार्य समापन प्रमाण-पत्र
	निम्नानुसार निविदा दस्तावेज जमा करने की □ंतिम तिथि के पूर्व दिन समाप्त होने तक पिछले 7 वर्षों के दौरान संतोषजनक ढंग से विद्युत कार्य पूरा किया होना चाहिए। Should have satisfactorily completed the Electrical works during the last seven years ending previous day of last date of submission of tender document as	Work orders and completion certificates issued by the authority concerned to establish work experience.
	below: (i) □ नुमानित लागत □ र्थात ₹ 79.60 लाख में विद्युत संघटक के तीन् समान विद्युत कार्य तथा प्रत्येक की लागत 40% से कम	ii.निजी पक्षों द्वारा निर्गत समापन प्रमाण-पत्रों के साथ टीडीएस (कर कटौती स्रोत) प्रमाण-पत्र होना चाहिए
	न हो। Three similar Electrical works each costing not less than 40% of the Electrical component in estimate cost. i.e. ₹ 79.60 lakhs (या/or)	Completion certificates for works issued by Private parties shall be supported by TDS (Tax Deducted at Source) certificates.
	(ii) . नुमानित लागत । र्थात ₹ 119.40 लाख में विद्युत संघटक के दो समान विद्युत कार्य तथा प्रत्येक की लागत 60% से कम न हो। Two similar Electrical works each costing not less than 60% of the Electrical component i.e. 119.40 lakhs (या/or)	iii. तकनीकी — वाणिज्यिक बोली के साथ सत्यापन योग्य कार्य पूर्णता प्रमाणपत्र, पंजीकरण दस्तावेज, उचित श्रेणी की विद्युत ठेकेदारी का वैध लाइसेंस इत्यादि जमा करने होंगे।
	(iii) □नुमानित लागत □र्थात ₹ 159.20 लाख में विद्युत संघटक के एक समान विद्युत कार्य तथा प्रत्येक की लागत 80% से कम न हो। One similar Electrical work costing not less than 80% of the Electrical component i.e. ₹ 159.20 lakhs	Verifiable completion certificates of the work, registration documents, Valid electrical contractor's license of appropriate class etc. shall be submitted along with the Techno-commercial bid.
ख b 2	विद्युत कार्य कर रही ऐजेंसी (मुख्य बोली दाता या स्थापित/प्राधिकृत उप-ठेकेदार) के पास केंद्र या राज्य विद्युत प्राधिकारी द्वारा उचित वर्ग तथा श्रेणी से संबंधित वैद्य विद्युत संविदाकार लाइसेंस होना चाहिए।	बोली के समय तकनीकी – वाणिज्यिक बोली के साथ विद्युत ठेकेदारी के वैध लाइसेंस (प्रस्तावित कार्य निष्पादन के तरीके के आधार पर मुख्य बोली दाता या स्थापित/प्राधिकृत उप-ठेकेदार) की सत्यापित
	The agency who is executing Electrical works (either main bidder or established/authorized sub-contractor) shall possess valid Electrical Contractor's License of appropriate class and category issued by Central or State electricity authority.	प्रतिलिपि इत्यादि जमा करने होंगे। Certified copy of valid electrical contractor's license (of the main bidder or established/authorized sub-contractor depending on the proposed mode of execution) shall be submitted at the time of bidding i.e. along with Techno-Commercial bid.

		पात्रता कालिए दस्तावजी प्रमाण
क्र. सं.	पात्रता मानदण्ड	Documentary proof for the eligibility
SI. No	Eligibility Criteria	(स्कैन करका अपलोड करें / To be scanned & uploaded)
	<u>नोट: Note:</u>	
	i. औद्योगिकी/तकनीकी/कार्यालय/संस्थान भवनों काप्रयोजन कालिए विद्युत आपूर्ति वितरण, ज्वाला प्रतिरोध जुडनार, भूसंपर्कन, बिजली चमकनासासुरक्षा आदि को शामिल करताहुए विद्युत कार्य। Electrical works comprising Power Supply Distribution, Flame proof Fixtures, Earthing, Lightening Protection etc for the purpose of Industrial/ Technical/ Offices/ Institution buildings.	
	ii. निष्पादित कार्यों का मूल्य, बोली के लिए आवेदन की प्राप्ति से गणना कर प्रति वर्ष 7% की साधारण दर पर कार्य की लाया जाएगा / The value of executed works s enhancing the actual value of work at simple ra of completion to last date of submission of bids.	वास्तविक कीमत को बढा़ते हुए वर्तमान लागत स्तर पर hall be brought to current costing level by
ग c	वातानुकूलन कार्य: मुख्य बोली दाता को विद्युत कार्य के कार्यांव द्वारा किया जाएगा या उनकी किसी स्थापित/प्राधिकृत एजेंसी द्वारा, कर चुकी हैं। यदि मुख्य बोली दाता वातानुकूलन कार्य किसी स्थापि जो नीचे दी गई पात्रता की शर्तें पूरी करती है, तो मुख्य बोली दाता व । निवार्य हो) के साथ एजेंसी का ब्यौरा, सहमति पत्र, समझौता ज्ञापन	, जो इस प्रकार का वातानुकूलन कार्य पहले निष्पादित त/प्राधिकृत एजेंसी द्वारा कराए जाने का प्रस्ताव देता है, ठो तकनीकी – वाणिज्यिक बोली एवं घोषणा पत्र (जो भी
	AC WORKS: The main bidder should clearly indicate the directly by them or through their established/authorized AC works. If the main bidder proposed to carry out A agencies, who meets the eligibility criteria as given belo agencies, consent letters, MoU's etc., along with the tobinding.	agencies, who has executed similar nature of AC works through the established/authorized bw, the main bidder shall submit the details of
(ग 1 /C 1)	वातानुकूलन (एसी) कार्य का लिए अर्हता मानदंड Qualification criteria for Air Conditioning (AC) works निम्नानुसार निविदा दस्तावेज जमा करने की वितम तिथि के पूर्व दिन समाप्त होने तक पिछले 7 वर्षों के दौरान संतोषजनक ढंग से	i. कार्य □ नुभव ज्ञात करने हेतु संबंधित प्राधिकारी द्वारा जारी कार्य आदेश एवं कार्य समापन प्रमाण-पत्र-। Work orders and completion certificates issued by the authority concerned to establish work experience.
	वातानुकूलन (एसी) कार्य पूरा किया होना चाहिए। Should have satisfactorily completed the Air Conditioning works during the last Seven years ending previous day of last date of submission of tender document as below:	ii. निजी पक्षों से जारी किए गए समापन प्रमाण-पत्रों को टीडीएस (कर कटौती स्रोत) प्रमाण-पत्र की मदद होनी चाहिए। Completion certificates for works issued by Private parties shall be supported by TDS
	i) 🗆 नुमानित लागत 🗆 र्थात ₹4.80 लाख में एसी संघटक के तीन समान वातानुकूलन (एसी) कार्य तथा प्रत्येक की लागत 40% से कम न हो। / Three similar AC works costing not less than 40% of AC component i.e, ₹4.80 Lakhs (या/or)	(Tax Deducted at Source) certificates.
	(ii) □ नुमानित लागत □ र्थात ₹7.20 लाख में एसी संघटक के दो समान वातानुकूलन (एसी) कार्य तथा प्रत्येक की लागत 60% से कम न हो। / Two similar AC works costing not less than 60% of AC component i.e₹ 7.20 Lakhs. (या/or)	
	(iii) □ नुमानित लागत, □ र्थात ₹9.60 लाख में एसी संघटक के एक समान वातानुकूलन (एसी) कार्य तथा प्रत्येक की लागत 80% से कम न हो। / One similar AC works costing not less than 80% of AC component i.e. ₹9.60 Lakhs_	

क्र. सं. SI. No	पात्रता मानदण्ड Eligibility Criteria	पात्रता कालिए दस्तावधी प्रमाण Documentary proof for the eligibility (स्कैन करकाअपलोड करें / To be scanned & uploaded)
	नोट / Note: वातानुकूलन (एसी) कार्य हतु समांतर कार्य साआशय/Similar works for Air Conditioning (AC) works shall mean:	
	i. संबद्ध पाइप लगाना एवं डक्टिंग कार्य क्यसाथ डक्टबल/पैक्ज वातानुकूलन प्रणाली की आपूर्ति, अधिष्ठापन, जांच, शुरू करना। Supply and installation, testing & commissioning of Ductable/ Package AC system with associated piping & ducting works".	
	ii.बोली काप्रष्ठण की अंतिम तिथि सासमापन की तिथि की गणना कर, निष्पादित कार्यों का मूल्य को साधारण 7% प्रतिवर्ष की दर साम्रास्तिक मूल्य काकाम को बढ़ाकर वर्तमान लागत स्तर पर लाया जाएगा। The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum, calculated from the date of completion to last date of submission of bids.	
ঘ/d	यांत्रिक कार्य : मुख्य बोलीदाता द्वारा यांत्रिक कार्य के निष्पादन का माध्यम स्पष्टत: इंगित किया जाना चाहिए □ र्थात या तो प्रत्यक्षत: उनके द्वारा या उनकी स्थापित/प्राधिकृत एजेंसी द्वारा जिनके द्वारा समान प्रकृति के यांत्रिक कार्य का निष्पादन किया जा चुका हो। यदि मुख्य बोलीदाता स्थापित/प्राधिकृत एजेंसी द्वारा यांत्रिक कार्य करने का प्रस्ताव करता है, जो नीचे दिए गए पात्रता मापदंडों को पूरा करता है, तो मुख्य बोलीदाता तकनीकी-वाणिज्यिक बोली एवं घोषणा जो कि □ निवार्य है के साथ एजेंसी, सहमित पत्र, समझौता ज्ञापन आदि का विवरण प्रस्तुत करेंगे।	
	MECHANICAL WORKS: The main bidder should clearly indicate the mode of execution of Mechanical works i.e., either directly by them or through their established/authorized agencies, who has executed similar nature of Mechanical works. If the main bidder proposed to carry out Mechanical works through the established/authorized agencies, who meets the eligibility criteria as given below, the main bidder shall submit the details of agencies, consent letters, MoU's etc., along with the techno-commercial bid & declaration which is binding	
घ 1 /d 1	यांत्रिक कार्य कार्लिए अर्हता मानदंड Qualification criteria for Mechanical works	
	निम्नानुसार निविदा दस्तावेज जमा करने की □ंतिम तिथि के पूर्व दिन समाप्त होने तक पिछले 7 वर्षों के दौरान संतोषजनक ढंग से यांत्रिक कार्य पूरा किया होना चाहिए। Should have satisfactorily completed the Mechanical works during the last Seven years ending previous day of last date of submission of tender document as below:	
	i) नुमानित लागत र्थात ₹28.80लाख में यांत्रिक संघटक के तीन समान यांत्रिक कार्य तथा प्रत्येक की लागत 40% से कम न हो। / Three similar Mechanical works costing not less than 40% of Mechanical component i.e, ₹28.80 Lakhs (या/or)	
	(ii) □ नुमानित लागत □ र्थात ₹ 43.20 लाख में यांत्रिक संघटक के दो समान यांत्रिक कार्य तथा प्रत्येक की लागत 60% से कम न हो। / Two similar Mechanical works costing not less than 60% of Mechanical component i.e. ₹43.20 Lakhs (या/or)	
	(iii) □ नुमानित लागत, □ र्थात ₹57.60 लाख में यांत्रिक संघटक के एक समान यांत्रिक कार्य तथा प्रत्येक की लागत 80% से कम न हो। / One similar Mechanical works costing not less than 80% of Mechanical component i.e. ₹57.60 Lakhs	
	नोट / Note: i. यांत्रिक कार्य हतु समांतर कार्य साआशय/Similar works for Mechanical works shall mean:	
	मोटर वाहित इस्पात स्लाइडिंग दरवाजों की आपूर्ति एवं निर्माण / Supply and erection of Motorized Steel sliding door	
	ii.बोली क्यप्रष्ठण की अंतिम तिथि सासमापन की तिथि की गणना कर, निष्पादित कार्यों का मूल्य को साधारण 7% प्रतिवर्ष की दर साम्रास्तविक मूल्य काकाम को बढ़ाकर वर्तमान लागत स्तर पर लाया जाएगा।	
	The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum, calculated from the date of completion to last date of submission of bids.	

क्र. सं. SI. No	पात्रता मानदण्ड Eligibility Criteria	पात्रता क⊡लिए दस्तावाजी प्रमाण Documentary proof for the eligibility (स्कैन करकाअपलोड करें / To be scanned & uploaded)
घ/d	जिसका पिछले वर्ष (□ र्थात 31/03/2023) के 31 मार्च के □ंत तक गत तीन वर्षों के दौरान कार्य की □ नुमानित लागत (□ र्थात ₹ 583.20 लाख) का 30 % से कम औसत वार्षिक वित्तीय टर्नओवर हो/ Should have had average annual financial turnover not less than 30% of the estimated cost (i.e ₹583.20 Lakhs) of the work during the last three years ending 31st March of preceding year (i.e. 31/03/2023).	वार्षिक वित्तीय टर्नओवर के लिए चार्टर्ड 🗆 काउंटेंट का प्रमाण पत्र तथा लाभ-हानि दर्शाता तुलन-पत्र/ Charted Accountant certificate for the Annual financial turnover and balance sheet showing Profit & Loss.
ਤ/e	31/03/2023 को समाप्त गत पांच वर्षों के दौरान दो से □धिक वर्षों में उनको किसी प्रकार की हानि न हुई हो/ Should not have incurred any loss in more than two years during the last five years ending 31/03/2023	
च/f	कार्य की □ नुमानित लागत के 40% की शोधन-क्षमता होनी चाहिए (₹777.60 लाख से कम न हो/ Should have a solvency of 40% of the Estimated cost of the work. (Not less than ₹ 777.60 Lakhs)	किसी □ नुसूचित बैंक द्वारा मौजूदा करदान क्षमता प्रमाणपत्र, जो बोलियाँ प्रस्तुत करने की □ंतिम तिथि के छह माह से पहले जारी न किया गया हो।/ Latest Solvency Certificate issued by any Scheduled Bank not older than Six months from the date of submission of bids.
छ /g	ठेकेदार की बोली लगाने की क्षमता निविदा में दिए गए कार्य की □ नुमानित लागत से □धिक होनी चाहिए। निविदाकर्ता द्वारा बोली लगाने की क्षमता का निर्धारण कर घोषित किया जाना चाहिए और निविदा दस्तावेज के लिए □ नुरोध के साथ संलग्न की जानी चाहिए, जो (AxNx2)-B सूत्र पर आधारित हो/ The bidding capacity of the contractor should be more than the estimated cost of the work put to tender. The bidding capacity shall be worked out and declared by the tenderer and enclosed with the request for tender document based on the formula: (AxNx2)-B जहाँ/Where, ए/A-पूरे किए गए कार्य तथा कार्य जो प्रगति पर है का ध्यान रखते हुए वर्तमान मूल्य स्तर पर गत 5वित्त वर्षों के दौरान एक वर्ष में किए गए □धिकतम कार्यका मूल्य (एक वर्ष का □धिकतम टर्नओवर)/ Maximum value of work executed in one year (maximum turnover in one year) during last 5 financial years at current price level taking into account the work completed as well as work in progress. बी/B- वर्तमान मूल्य स्तर पर, □गले 'N' तो पूर्ण करने की □विध माह में /12) वर्षों के दौरान वर्तमान प्रतिबद्धता एवं चल रहे कार्य का मान / Value of existing commitments and ongoing work to be completed during the next 'N' years (i.e. Period of completion in months/12) at current price level. एन/N- उक्त संविदा, जिस हेतु बोलियां आमंत्रित की गई है, को पूरा करने हेतु निर्धारित वर्षों की संख्या (N=पूर्ण करने की □विध माह में/12)/ Number of years (N=period of completion in months/12) prescribed for completion of the subject contract for which bids are invited.	i) संलग्न प्रपत्र 1 के 🗆 नुसार विषयक निविदा हेतु उल्लेखित समापन की निर्धारित 🗆 विध के दौरान इसे प्रत्येक कार्यों के लिए वित्तीय प्रतिवद्धता दर्शाते हुए चालू कार्यों का विवरण। यह पैरामीटर 'बी' की पुष्टि में आवश्यक हैं/ A statement of ongoing works indicating financial commitment for each of these works during the stipulated period of completion mentioned for the subject tender as per format 1 enclosed herewith. This is required in support of parameter 'B' ii) कार्य के मूल्य के लिए वर्तमान लागत स्तर को उपरोक्त नोट (ii) में उल्लिखित 🗆 नुसार निर्धारित किया जाए/ Current costing level for value of work may be worked out as mentioned in the note (ii) above.

2. ई-टेंडरिंग वेबसाइट <u>www.tenderwizard.com/ISRO</u> से निविदा दस्तावेज डाउनलोड करने मात्र से ही निविदाकार बोली लगाने के लिए हकदार नहीं हो जाता। निविदाकारों द्वारा □ पलोड किए गए दस्तावेजों का विभाग द्वारा सत्यापन किया जाएगा। यदि वे □ पेक्षानसार न पाए गए तो उन्हें □ स्वीकत कर दिया जाएगा

यदि वे 🗆 पेक्षानुसार न पाए गए तो उन्हें 🗆 स्वीकृत कर दिया जाएगा

Downloading of tender documents may be done from e-Tendering website www.tenderwizard.com/ISRO.

Downloading of tender documents alone will not make a tenderer eligible for participating in the bidding.

The documents uploaded by the tenderers will be subjected to verification subsequently by Department. If found not meeting the requirement, such offers will be rejected.

- 3. निविदाओं के साथ लेखा □धिकारी,सीएमजीएसडीएससी शार के पक्ष में जारी किसी □नुसूचित बैंक के माँग रसीद में जमा/मियादी जमा रसीद/मांग ड्राफ्ट के रूप में (या) □नुसूचित बैंक द्वारा जारी बैंक प्रतिभूति के रूप में उपरोक्त पैरा 1 में निर्धारित मूल्य के लिए बयाना राशि जमा संलग्न होनी चाहिए। बयाना राशि जमा निविदाओं की प्राप्ति की नियत तिथि से 180 दिनों तक वैध होनी चाहिए.धरोहर राशि के मांग ड्राफ्ट के रूप में होने की दशा में, निविदा खुलने के तुरंत बाद उसे भुनाया जाएगा तथा □ सफल निविदाकारों को विभाग द्वारा इसकी वापसी चेक/इलेक्ट्रॉनिक माध्यम से किया जाएगा।
 - Tenders should be accompanied with Earnest Money Deposit for value specified in Para 1 above, in the form of Deposit at Call receipt/ Term Deposit Receipt/ Demand draft of any Scheduled Bank issued in favour of **Accounts Officer**, **SDSC SHAR** (or) in the form of Bank guarantee issued by a scheduled bank. Earnest Money Deposit shall be valid for **180 days** from the due date of receipt of tenders. In case EMD in the form of DD is furnished, the same will be encashed immediately on opening of tenders and refund of EMD for unsuccessful tenderers will be made through Cheque/electronically by the Department.
- 4. एमएसएमई यूनिट जो निविदा दर / ईएमडी से छूट का दावा करते है को एमएसएमई उद्यम पंजीकरण प्रमाण-पत्र या जिला उद्योग केंद्र (डीआईसी) / खादी और उद्योग आयोग (क्खीआईबी) / कोयर बोर्ड / राष्ट्रीय लघु उद्योग आयोग (एनएसआईसी) / हस्तशिल्प और हथकरघा निदेशालय या एमएसएमई मंत्रालय द्वारा विनिर्दिष्ट □ न्य निकाय द्वारा जारी पंजीकृत प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा। ज्ञापन / प्रमाणपत्र निविदा की नियत तिथि / बढाई गई नियत तिथि तक वैध होगा।
 - The MSME units claiming exemption of Tender cost/ **EMD** should submit MSME **UDYAM** registration certificate issued by District Industries Centre (**DIC**) / Khadi & Industries board (**KVIB**) /Coir board / National small industries commission (**NSIC**) / directorate of Handicrafts and handlooms or any other body specified by ministry of MSME. The memorandum/certificate shall be valid as on due date / extended due date of the tender.
 - 4a) ई.एम.डी. की मूल राशि निविदा खोलने की नियत तिथि पर या उससे पहले समूह निदेशक/समूह प्रधान/प्रधान, निर्माण एवं । नुरक्षण समूह के कार्यालय में जमा करनी चाहिए। यदि निविदा खोलने की नियत तिथि या उससे पहले वैध ई.एम.डी. नहीं प्राप्त होती है तो निविदा प्रस्ताव बिना विचार किए निरस्त कर दी जाएंगी./Original instrument of EMD shall be submitted to the Office of the Group Director/Group Head/ Head, Construction and Maintenance Group/ Division on or before due date and time of opening of tender. If valid EMD is not received on or before due date and time of opening of tender, the tender offer shall be summarily rejected
 - 4b) एमएसएमई यूनिट जो निविदा दर / **ईएमडी** से छूट का दावा करते है वे उपर्युक्त पैरा 5 में निर्देशानुसार एमएसएमई उद्यम पंजीकरण प्रमाण-पत्र की सांक्ष्यांकित हार्ड प्रति प्रस्तुत करें। उपरोक्त ज्ञापन / प्रमाण पत्र की हार्ड कॉपी को निविदा के खुलने की तिथि और समय को उससे पहले समूह निदेशक/समूह प्रधान/प्रधान, निर्माण और □ नुरक्षण समूह/ प्रभाग के कार्यालय में प्रस्तुत करना होगा। यदि हार्डकॉपी निविदा के खुलने की निर्धारित तिथि या समय से पहले प्राप्त नहीं होती तो निविदा प्रस्ताव को सरसरी तौर □ स्वीकार किया जाएगा/The MSME units claiming exemption of tender cost/ **EMD** should submit attested hard copy of MSME **UDYAM** registration certificate as indicated in Para 5 above. The hard copy of above memorandum / certificate shall be submitted to the office of the Group Director/Group Head/ Head, Construction and Maintenance Group/Division on or before due date and time of opening of tender. If hard Copy is not received on or before due date and time of opening of tender, the tender offer shall be summarily rejected.
- 5. निविदाएं उपरोक्त पैरा1 में उल्लेखित निर्धारित तिथि एवं समय पर समूह निदेशक/समूह प्रधान/प्रधान निर्माण एवं □नुरक्षण समूह प्रभाग में खोली जाएगी.
 - Tenders will be opened at the Office of the Group Director/Group Head/ Head, Construction and Maintenance Group/ Division on the stipulated date and time specified in Para 1 above.
- 6. खोलने की नियत तिथि पर लिफाफा(i) पहले खोला जाएगा। तत्पश्चात, उसी दिन लिफाफा(ii) केवल उन निविदाकारों का खोला जाएगा जिन्होंने वैध ई.एम.डी. प्रस्तुत किया है। लिफाफा(ii), खोलने के बाद तकनीकी एवं वाणिज्यिक बोली की विस्तृत संवीक्षा/मूल्यांकन किया जाएगा। तकनीकी-वाणिज्यिक निविदाओं के मूल्यांकन के दौरान, निविदाकारों द्वारा प्रस्तुत किए गए दस्तावेजों की विस्तार से जाँच की जाएगी। यदि कोई निविदा जो पात्रता मानदण्ड पूरा नहीं करती है तो उसे इस चरण पर □ स्वीकार कर दिया जाएगा और ऐसे प्रस्तावों पर आगे विचार नहीं किया जाएगा। इस चरण पर निविदाकारों की कार्यक्षमता को, निविदाकारों द्वारा किए गए चुनिंदा कार्यों के निरीक्षण करते हुए एक तकनीकी मूल्यांकन समिति (टी.ई.सी.) द्वारा पुन: मूल्यांकित किया जाएगा। मूल्यांकन मानदण्ड सिहत तकनीकी मूल्यांकन प्रारूप निविदा दस्तावेज में संलग्न है। उन्हीं निविदाकारों की मूल्य बोली एक निर्दिष्टतिथि को □ ई निविदाकारों को नियत सूचना के साथ खोली जाएगी जो जाँच और तकनीकी मूल्यांकन के दौरान □ ई पाई गई है और □ नुबंधों के □ नुसार आगे की प्रक्रिया की जाएगी.

On the due date of opening, the Technical & Commercial bid of those tenderers who furnished valid EMD only will be opened. On opening of Technical & commercial bid, further detailed scrutiny / evaluation will be carried out. During the evaluation of techno-commercial bids, the documents furnished by the tenderers will be scrutinized in detail. Any tender, found as not fulfilling the eligibility criteria will be

rejected at this stage and such offers will not be considered for further processing. At this stage, the competency of the tenderers will be further evaluated by a Technical Evaluation Committee (TEC), including inspection of selected works carried out by tenderers. The Technical Evaluation format including the evaluation criteria is enclosed in the tender document. The price bid of only those tenderers who have been qualified during the scrutiny and technical evaluation will be opened separately on a specified date (with due intimation to the qualified bidders) and further processed, as per tender procedure/ stipulations.

नोट/Note:- यदि कोई विशेष निविदाकार जिसे समान प्रकृति एवं परीमाण के किसी कार्य तथा मूल्यांकन के समान मानदण्ड हेतु गत एक वर्ष में किसी भी इसरो केंद्र द्वारा तकनीकी रूप से मूल्यांकित किया गया है तो ऐसे बोली लगाने वाले को पुन:मूल्यांकित नहीं किया जाएगा और पिछले मूल्यांकन के □ंक वर्तमान निविदा के लिए पात्रता निर्धारण हेतु लिए जाएंगे/ Any particular tenderer who has been technically evaluated by any of ISRO Centres in the past one year for any work of similar nature and magnitude and for same criteria of evaluation, such bidders will not be reevaluated and the scores of the previous evaluation will be taken for the assessment of the eligibility for the present tender.

7. ठेकेदार, जिसका प्रस्ताव स्वीकार कर लिया गया है, तो उसे आशय पत्र/कार्य आदेश जारी करने की तिथि से 15 दिनों के □ंदर निविदा की राशि का 5% (पांच प्रतिशत) की निष्पादन गारंटी प्रस्तुत करने की आवश्यकता होगी। यह गारंटी किसी □ नुसूचित बैंक द्वारा लेखा □ धिकारी, सीएमजी, एसडीएससी शार के पक्ष में जारी बुलावा रसीद में जमा / सावधि जमा रसीद के रूप में होनी चाहिए (□ थवा) निर्धारित फार्मके □ नुरूप किसी □ नुसूचित बैंक द्वारा जारी बैंक गारंटी के रूप में होनी चाहिए। बड़ाई गई □ विध, यदि कोई हो तो, सिहत निर्धारित □ विध के □ंदर यदि ठेकेदार उपरोक्त निष्पादन गारंटी जमा करने में □ समर्थ होता है तो ठेकेदार द्वारा जमा की गई ई.एम.डी. की राशि जब्त कर ली जाएगी और कोई सूचना दिए बिना आशय पत्र /कार्य आदेश स्वत: ही निरस्त माना जाएगा। निविदा के साथ जमा की गई बयाना राशि उपरोक्त निष्पादन गारंटी के प्राप्त होने पर ही वापस की जाएगी/

The contractor, whose offer is accepted, will be required to furnish performance guarantee of **5%** (Five Percent) of the tendered amount within 15 days from the date of issue of letter of intent/ work order. This guarantee shall be in the form of Deposit at Call receipt/ Term Deposit Receipt of any Scheduled Bank issued in favour of **Accounts Officer**, **SDSC SHAR** (or) in the form of Bank guarantee issued by a scheduled bank in accordance with the prescribed form. In case the contractor fails to deposit the said performance guarantee within the period specified including the extended period if any, the Earnest Money deposited by the contractor will be forfeited and letter of intent/ work order cancelled automatically without any notice to the contractor. The Earnest Money deposited along with tender shall be refunded only after receiving the aforesaid performance guarantee.

- 8. दरों को लागू करनाक्रालिए जीएसटी कारूप में और संबंधित विधियों कातहत दय लद्यी होना चाहिए। जीएसटी के संबंध में कोई भी दावा स्वीकार्य नहीं होगा। 🗆 तः निविदाकारों को जीएसटी सहित दर उद्धृत करने की सलाह दी जाती है / The rates should be inclusive of GST as applicable and levies payable under respective statutes. Any claim on account of GST will not be admissible. Hence, tenderers are advised to quote their rates inclusive of GST.
- 9. इच्छुक निविदाकार समूह निद्धाक/समूह प्रधान, सी.एम.जी./प्रधान सी.एम.डी./ इंजीनियर-एस.जी./इंजीनियर-एस.जी./इंजीनियर-एस.डी.की पूर्व □ नुमितसे निविदाएँ प्रस्तुत करने के पूर्व कार्यस्थल का निरीक्षण कर सकते हैं/ Intending tenderers may inspect the site before submitting the tenders, with the prior permission of Group Director/Group Head, CMG/ Head CMD/ Engineer-SG / Engineer-SF/ Engineer-SE/ Engineer-SD.
- 10. भारत के राष्ट्रपति की ओर से निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी न्यूनतम या कोई □ न्य निविदा स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं है और बिना कोई कारण बताए प्राप्त किसी या सभी निविदाओं को □ स्वीकार करने का □ धिकार रखता है। सभी निविदाएं जिसमें कोई निर्धारित शर्त पूरी नहीं की जाती है या निविदाकार औपबंधिक छूट की कोई शर्त रखता है तो उन्हें बिना विचार किए □ स्वीकार कर दिया जाएगा/ The tender accepting authority on behalf of President of India is not bound to accept the lowest or any other tender and reserves the authority to reject any or all the tenders received without assigning any reason. All tenders in which any of the prescribed condition is not fulfilled or any condition including that of conditional rebate is put forth by the tenderer shall be summarily rejected.
- 11. भारत के राष्ट्रपित की ओर से निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी कार्य आदेश जारी करने से पूर्व कार्य क्षेत्र में परिवर्तन/कार्य की मात्रा को कमकरने का 🗆 धिकार भी रखता है और निविदाकार इस पर किसी भी प्रकार का दावा नहीं कर सकता/ The tender accepting authority on behalf of President of India also reserves the right to alter the scope/ or reduce quantum of work before issue of work order and the tenderer shall not have any claim what so ever on this account.

- 12. भारत के राष्ट्रपित की ओर से निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी सम्पूर्ण निविदा या किसी भाग को स्वीकार करने का आधिकार रखता है और निविदाकार प्रस्तावित दर पर कार्य निष्पादन करने के लिए बाध्य होगा/ The tender accepting authority on behalf of President of India reserves the right of accepting the whole or any part of the tender and the tenderer shall be bound to perform the same at the rate quoted.
- 13. निविदा के संबंध में प्रत्यक्ष या □ प्रत्यक्ष सिफारिश करने पर सख्त प्रतिबंध है और ठेकेदारों द्वारा सिफारिश का सहारा लेते हुए प्रस्तुत की गई निविदाएं□ स्वीकार कर दी जा सकती हैं/ Canvassing directly or indirectly, in connection with tender is strictly prohibited and the tenders submitted by the contractors who resort to canvassing will be liable for rejection.
- 14. निविदा स्वीकारकर्ता प्राधिकारी समय-समय पर सरकार की नीतियों के □ नुसार प्रस्तावों के लिए प्राथिमकता देने का विकल्प रखता है/ The tender accepting authority reserves the option to give preferences to the offers in accordance with the policies of the Government from time to time.
- 15. ठेकेदार को विभाग के उस केंद्र विशेष, जो ठेके को प्रदान करने और निष्पादित करने के लिए उत्तरदायी है, के प्रभाग में कार्य करने हेतु निविदा करने की □ नुमित नहीं दी जाएगी, जहाँ उसका निकट संबंधी कार्यरत हो।उसे उन व्यक्तियों के नाम बताने होंगे जो उसके साथ किसी भी रूप में कार्य कर रहे हैं या तदुपरांत उसके द्वारा नियुक्त किए जाएँ और जो □ंतिरक्ष विभाग में किसी राजपत्रित □धिकारी केनिकट संबंधी हैं। ठेकेदार द्वारा इस शर्त के किसी उल्लंघनपर निविदा को □ स्वीकारया संविदा कोरइ कर दिया जाएगा

The contractor shall not be permitted to tender for works in the Division of that particular Centre of the Department responsible for award and execution of contracts for which his/her near relative is working. He/she shall also intimate the names of persons who are working with him in any capacity or are subsequently employed by him and who are near relatives to any Gazetted Officer in the Department of Space. Any breach of this condition by the contractor would render him liable for rejection of tender or cancellation of contract.

- 16. निविदा, उपरोक्त पैरा 1 में निर्दिष्ट निविदा की प्राप्ति की नियत तिथि से न्यूनतम 120 दिनों की □विध तक वैध होगा। यिद कोई निविदाकार वैधता □ विध के □ंदर प्रस्ताव वापस लेता है या निविदा के किसी भी नियम और शर्त में संशोधन करता है जो विभाग द्वारा स्वीकार्य नहीं है तो सरकार को किसी □न्य □ धिकार या निवारण के पूर्वाग्रह के बिना बयाना राशि जमा का 50% (50 प्रतिशत) पूर्णतया जब्त करने की छूट है। साथ ही, निविदाकार को कार्य की पुन:निविदा प्रक्रिया में भाग लेने की □ नुमित नहीं दी जाएगी/ The tender should be valid for minimum period of 120 days from the due date of receipt of the tender specified in Para 1 above. If any tenderer withdraws the offer within the validity period or makes any modifications in the terms and conditions of the tender which are not acceptable to the Department, the Government shall without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to forfeit 50% (Fifty Percent) of the Earnest Money Deposit absolutely. Further, the tenderer shall not be allowed to participate in the re-tendering process of the work.
- 17. निविदा तय होने पर, सफल निविदाकार के साथ एक करार किया जाएगा/ On concluding the tender, an agreement shall be drawn with the successful tenderer.
- 18. निविदा पर डिजिटल हस्ताक्षर के □तिरिक्त निविदाकारों से □ नुरोध है कि स्वीकृति के तौर पर वे एनआईटी के साथ संलग्न किए गए घोषणा पत्र पर इस आशय के साथ कि निविदा ड्राइंग इत्यादि के साथ-साथ उन्होने सभी तकनीकी, वाणिज्यिक दस्तावेज ठीक से देख लिए हैं, मुहर सिहत हस्ताक्षर करके □ पलोड करें/In addition to acceptance of tender digitally signing, The Tenderers are requested to sign & stamp and upload the declaration form attached to NIT In token of having gone through all the Technical, Commercial documents including tender drawings etc., as acceptance.
- 19. उप संविदाकार या संयुक्त उपक्रम के रूप में किया गया कार्य पात्रता/मूल्यांकन हेतु मान्य नहीं माना जाएगा।/Works executed as sub-contractor or as joint venture will not be considered for eligibility /evaluation
- 20. कार्य की प्रगति के □ नुपात में निष्पादन के दौरान चरणों में निर्माण चित्रण/कार्य चित्रण जारी किए जाएंगे /Construction drawings/ Working Drawings will be issued in stages during execution proportionate to the progress of work.

समूह प्रधान, सीएमजी Group Head, CMG तकनीकी वाणिज्यिक बोली क्यसिहत, निम्नलिखित दस्तावाओं की स्कैन की गई प्रति प्रस्तुत की जानी चाहिए, जिनक्यन होन प्रर निविदा को रद्द किया जा सकता है/ SCANNED COPY OF THE FOLLOWING DOCUMENTS SHALL BE SUBMITTED ALONG WITH TECHNO-COMMERCIAL BID, FAILING WHICH THE TENDERERS ARE LIABLE TO BE REJECTED.

- 1. दिए गए कार्य हेतु संबंधित □धिकारी द्वारा जारी किए गए कार्य आदेश/ Work orders issued by the authority concerned to establish work on hand.
- 2. कार्य □ नुभव हेतु संबंधित □ धिकारी द्वारा जारी कार्य समाप्ति प्रमाण-पत्र/ Completion certificates issued by the authority concerned to establish work experience.
- 3. पात्रता मानदंड के □नुसार, समान प्रकृति के कार्यों तुलनात्मक मात्रा के कार्यों के निष्पादन हेतु दस्तावेजी प्रमाण/ Documentary proof for having executed the work of similar nature and comparable magnitude as per the eligibility criteria.
- 4. निजी पक्षकारों द्वारा जारी किए गए कार्यों के लिए कार्य समाप्ति प्रमाण-पत्र, टी.डी.एस. (स्रोत पर कर कटौती) प्रमाण-पत्र के साथ होना चाहिए/ Completion certificate for works issued by private parties shall be supported by TDS (Tax Deducted at Source) certificates.
- 5. चार्टर एकाउटेंट द्वारा जारी किया गया 31-03-2023 तक का पिछले पाँच वर्षों का वार्षिक वित्तीय कुल बिक्री तथा लाभ एवं हानि को दर्शाता हुआ तुलन पत्र/ Annual financial turnover and balance sheet showing Profit & Loss for the last five years ending 31-03-2023 issued by Charted Accountant.
- 6. किसी □ नुसूचित बैंक द्वारा मौजूदा करदान क्षमता प्रमाणपत्र, जो बोलियाँ प्रस्तुत करने की □ तिम तिथि के छह माह से पहले जारी न किया गया हो। / Current Solvency Certificate from any Scheduled Bank, issued not older than 6 Months from the last date of Submission of Bids.
- 7. उक्त निविदा को पूर्ण करने की □ नुबंधित समयाविध के दौरान,संविदा की सामान्य शर्तों (पृष्ठ सं.ई.86)में दिए प्रपत्र-1 के □ नुरूप,वित्तीय प्रतिबद्धता दर्शाते हुए चल रहे प्रत्येक कार्यों की सूची / A list of ongoing works indicating financial commitment for each of these works during the stipulated period of completion mentioned for the subject tender as per Format-1 in General Conditions of Contract (Page No.E.86).
- 8. पैन/टैन ब्यौरा/ PAN/ TAN details.
- 9. बयाना राशि जमा/ Earnest Money deposit.
- 10. ब्यौरे सहित कंपनी प्रोफाइल/ Company Profile with details.
- 11. बोली लगाने की क्षमता की गणना/ Calculation of bidding capacity.
- 12. □ तिरिक्त दस्तावेज, यदि कोई/ ADDITONAL Documents, if any.
- 13. In addition to acceptance of tender digitally signing, The Tenderer are requested to sign & stamp and upload the declaration form attached to NIT In token of having gone through all the Technical, Commercial documents including tender drawings etc., as acceptance.

महत्वपूर्ण नोट/ IMPORTANT NOTE:-

ई-निविदा सूचना में दिए गएनिविदा खोलन□ की तिथि तथा समय पर या उसस□ पहला़मूल ई.एम.डी. (सी.डी.आर./एफ.डी.आर./टी.डी.आर./बी.जी.)"निर्माण तथा अनुरक्षण समूह, सतीश धवन अंतरिक्ष केंद्र शार, श्रीहरिकोटा - 524124, निष्तूर जिला, आंध्र प्रदिष्ठा" को प्राप्त हो जाना चाहिए / The original EMD (CDR / FDR / TDR / BG) shall reach "CONSTRUCTION AND MAINTENANCE GROUP, SATISH DHAWAN SPACE CENTRE, SHAR, SRIHARIKOTA-524124, NELLORE-DISTRICT, ANDHRA PRADESH" on or before tender opening date and time as stipulated in e-Tender Notice.